

Translations supported by TRADUKI
37th Meeting of TRADUKI Program Commission
April 2024

Albania

Sibylle Berg: <i>Wunderbare Jahre</i>	(from German)
Daniel Kehlmann: <i>Lichtspiel</i>	(from German)
Marc Voltenauer: <i>Cendres ardentes</i>	(from French)
Fleur Jaeggy: <i>Selected prose</i>	(from Italian)

Bulgaria

Peter Flamm: <i>Ich?</i>	(from German)
Katharina von der Gathen: <i>Klär mich auf: 101 echte Kinderfragen rund um ein aufregendes Thema</i>	(from German)
Martin Suter: <i>Melody</i>	(from German)
Dino Pešut: <i>Tatin sin</i>	(from Croatian)
Lidija Dimkowska: <i>Единствен матичен број</i>	(from Macedonian)
Flavius Ardelean: <i>Vene Rare</i>	(from Romanian)
Stefan Çapaliku: <i>Një engjëll veshë me frak</i>	(from Albanian)
Vladimir Pištalo: <i>Pesma o tri sveta</i>	(from Serbian)
Goran Petrović: <i>Ikonostas</i>	(from Serbian)

Croatia

Anke Dörrzapf: <i>Die wunderbaren Reisen des Marco Polo</i>	(from German)
Ernst Strouhal: <i>Vier Schwestern. Fernes Wien, fremde Welt</i>	(from German)
Elfriede Jelinek: <i>Angabe der Person</i>	(from German)
Thomas Meyer: <i>Hannah Arendt - Die Biografie</i>	(from German)
Vlada Urošević: <i>Nevestata na zmejot: roman – bajka</i>	(from Macedonian)

Kosovo

Slavenka Drakulić: <i>Mileva Einstein, Teorija tuge</i>	(from Croatian)
---	-----------------

North Macedonia

Ivan Antić: <i>Membrane, membrane</i>	(from Serbian)
Димана Ђорданова: <i>Писма до Ниња, която не родих</i>	(from Bulgarian)
Georgi Gospodinov: <i>Там, където не сме</i>	(from Bulgarian)
Zoran Ferić: <i>Smrt djevojčice sa žigicama</i>	(from Croatian)

Romania

Byung-Chul Han: <i>Infokratie. Digitalisierung und die Krise der Demokratie</i>	(from German)
Thomas Bernhard: <i>Holzfällen. Eine Erregung</i>	(from German)
Perikles Monioudis: <i>Frederick</i>	(from German)
Edgar Hilsenrath: <i>Der Nazi & der Friseur</i>	(from German)
Dinçer Güçyeter: <i>Unser Deutschlandmärchen</i>	(from German)
David Albahari: <i>Gec i Majer</i>	(from Serbian)
Miljenko Jergović: <i>Sarajevski Marlboro</i>	(from Croatian)

Serbia

Ernst-Wolfgang Böckenförde: <i>Wissenschaft, Politik, Verfassungsrecht</i>	(from German)
Jonas Lüscher: <i>Kraft</i>	(from German)
Aleš Šteger: <i>Neverend</i>	(from Slovene)
Andreas Dushi: <i>Në besë të tatuazhit tënd</i>	(from Albanian)
Adriana Babeți: <i>Amazoanele. O poveste</i>	(from Romanian)

Slovenia

Caroline Wahl: <i>22 Bahnen</i>	(from German)
Anna Haifisch: <i>Von Spatz</i>	(from German)
Jenny Erpenbeck: <i>Kairos</i>	(from German)
Tea Tulić: <i>Strvinari starog svijeta</i>	(from Croatian)
Želimir Periš: <i>Mladenka kostonoga</i>	(from Croatian)
Vladimir Arsenijević: <i>Duhovi</i>	(from Serbian)

Translations of SEE books into German

Miljenko Jergović: <i>Trojica za Kartal. Sarajevski Marlboro remastered</i>	(from Croatian)
Faruk Šehić: <i>Knjiga o Uni</i>	(from Bosnian)
Arben Idrizi: <i>Poezi të luftës, terrorizmit dhe emigracionit (selected poetry)</i>	(from Albanian)
Mircea Cărtărescu: <i>Theodoros</i>	(from Romanian)
Nadija Rebronja: <i>88</i>	(from Bosnian)